

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2005/355/BUSP

2005 m. gegužės 2 d.

dėl Europos Sąjungos misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 14 straipsnį, 25 straipsnio trečiąją pastraipą, 26 straipsnį ir 28 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) 2005 m. balandžio 12 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2005/304/BUSP dėl konfliktų Afrikoje prevencijos, valdymo ir išsprendimo, ir panaikinančią Bendrąją poziciją 2004/85/BUSP ⁽¹⁾.
- (2) 2004 m. lapkričio 22 d. Taryba patvirtino ESGP paramos taikai ir saugumui Afrikoje veiksmų planą. 2004 m. gruodžio 13 d. ji patvirtino veiksmų plano įgyvendinimo gaires.
- (3) 2004 m. gruodžio 13 d. Taryba savo išvadose pareiškė, kad ES pasirengusi prisidėti prie saugumo sektoriaus reformos Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR).
- (4) 2004 m. birželio 28 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2004/530/BUSP ⁽²⁾, pratęsiančius ir iš dalies keičiančius Aldo Ajello, Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Afrikos didžiųjų ežerų regione, įgaliojimus.
- (5) 2004 m. gruodžio 9 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2004/874/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Kinšasoje (KDR), susijusius su integruotu policijos padaliniu (EUPOL „Kinšasa“) ⁽³⁾.
- (6) 2002 m. gruodžio 17 d. Pretorijoje Kongo partijų pasirašytu visuotiniu ir visa apimančiu susitarimu ir po jo 2003 m. balandžio 2 d. San Sityje pasirašytu Baigiamuoju aktu KDR buvo pradėtas permainų procesas, apimantis ir pertvarkytos bei integruotos nacionalinės armijos įsteigimą.
- (7) 2005 m. kovo 30 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė rezoliuciją Nr. 1592 (2005) dėl situacijos Kongo Demokratinėje Respublikoje, kurioje ji patvirtino *inter alia* savo paramą pereinamajam procesui Kongo Demokratinėje Respublikoje, paragino Nacionalinės vienybės ir pereinamojo laikotarpio Vyriausybę vykdyti saugumo sektoriaus reformą ir nusprendė pratęsti Jungtinių Tautų misiją Kongo Demokratinėje Respublikoje (MONUC), kaip išdėstyta rezoliucijoje Nr. 1565 (2004).
- (8) 2005 m. balandžio 26 d. KDR Vyriausybė Generaliniam Sekretoriui – vyriausiajam įgaliotiniui bendrai užsienio ir saugumo politikai išsiuntė oficialų prašymą, kad Europos Sąjunga ją paremtų sudarydama komandą, kuri Kongo valdžios institucijoms teiktų patarimus ir paramą vykdančią saugumo sektoriaus reformą.
- (9) Dabartinė saugumo padėtis KDR gali pablogėti, tuo pačiu sukeldama potencialiai rimtą pavojų demokratijos, teisinės valstybės bei tarptautinio ir regioninio saugumo stiprinimo procesui. ES politinių pastangų ir išteklių tęstinumas padės įtvirtinti stabilumą šiame regione.
- (10) 2005 m. balandžio 12 d. Taryba patvirtino misijos teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje sudarymo bendrąją koncepciją.
- (11) Misijos statusas priklausys nuo konsultacijų su KDR Vyriausybe, siekiant užtikrinti, kad misijai ir jos personalui būtų galima taikyti su EUPOL „Kinšasa“ susijusį susitarimą dėl misijos statuso,

⁽¹⁾ OL L 97, 2005 4 15, p. 57.

⁽²⁾ OL L 234, 2004 7 3, p. 13. Bendrieji veiksmai su pakeitimais, padarytais Bendraisiais veiksmais 2005/96/BUSP (OL L 31, 2005 2 4, p. 70).

⁽³⁾ OL L 367, 2004 12 14, p. 30.

PRIĖMĖ ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

4 straipsnis

1 straipsnis

Misija

1. Europos Sąjunga įsteigia misiją teikti patarimus ir paramą saugumo sektoriaus reformai Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR), kurios pavadinimas – EUSEC RD Congo, ir kuria siekiama padėti sėkmingai integruoti armiją KDR. Misija privalo už gynybą atsakingoms Kongo institucijoms teikti patarimus ir paramą, taip pat rūpintis žmogaus teises gerbiančios ir tarptautinę humanitarinę teisę, demokratijos standartus ir gero valdymo principus, skaidrumą ir pagarbą teisinei valstybei atitinkančios politikos rėmimu.

2. Misija veikia laikydamosi tikslų ir kitų nuostatų, pateiktų 2 straipsnyje išdėstyta misijos apibūdinime.

2 straipsnis

Misijos apibūdinimas

Misijos siekis – artimai bendradarbiaujant ir koordinuojant veiklą su kitais tarptautinės bendrijos veikėjais teikti praktinę paramą Kongo armijos integravimui ir geram valdymui saugumo srityje, kaip nurodyta bendrojoje koncepcijoje, taip pat identifikuoti galimybes ir padėti rengti įvairius projektus, kuriuos Europos Sąjunga ir (arba) jos valstybės narės gali nuspręsti paremti šioje srityje.

3 straipsnis

Misijos struktūra

Misijos struktūra yra ši:

- a) būstinė Kinšasoje, kurioje dirba misijos vadovas ir su Kongo institucijomis nesusijęs personalas;
- b) ekspertai, paskirti *inter alia* į šiuos pagrindinius postus Kongo administracijoje:

- privačiame gynybos ministro kabinete;
- jungtiniame generaliniame štabe, įskaitant integruotą karinę struktūrą (IKS);
- sausumos pajėgų generaliniame štabe;
- Nacionaliniame nusiginklavimo, demobilizavimo ir reintegravimo komitete (CONADER); ir
- Jungtinės veiklos komitete.

Parengiamasis etapas

1. Tarybos Generalinis Sekretoriatas, kuriam padeda misijos vadovas, parengia misijos įgyvendinimo planą.
2. Įgyvendinimo planą ir misijos pradžią tvirtina Taryba.

5 straipsnis

Misijos vadovas

1. Generolas Pierre Michel JOANA paskiriamas misijos vadovu. Misijos vadovas yra atsakingas už misijos kasdienį valdymą ir už personalo bei drausmės klausimus.
2. Misijos vadovas pasirašo sutartį su Komisija.

3. Visi misijos ekspertai išlieka pavaldūs atitinkamai valstybei narei ar ES institucijai ir vykdo savo pareigas bei veikia vadovaudamiesi misijos interesais. Tiek misijos metu, tiek jai pasibaigus, misijos ekspertai turi būti kuo diskretiškesni dėl visų su misija susijusių faktų ir informacijos.

6 straipsnis

Personalas

1. Misijos ekspertus komandiruoja valstybės narės ir ES institucijos. Kiekviena valstybė narė ar institucija padengia su jos komandiruotais ekspertais, išskyrus misijos vadovą, susijusias išlaidas, įskaitant atlyginimus, sveikatos draudimą, kelionės į KDR ir atgal išlaidas ir išmokas, išskyrus dienpinigius ir išmokas gyvenamojo ploto nuomai.
2. Prireikus misija pagal sutartį samdo tarptautinius civilinius darbuotojus ir vietinius darbuotojus.

7 straipsnis

Vadovavimo grandinė

Misija turi vieningą vadovavimo grandinę:

- Misijos vadovas vadovauja patarimų ir paramos komandai, atsako už jos kasdienį valdymą ir atsiskaito Generaliniam Sekretoriui – vyriausiam įgaliotiniui per ES specialųjį įgaliotinį.
- ES specialusis įgaliotinis atsiskaito Politiniam ir saugumo komitetui (PSK) ir Tarybai per Generalinį Sekretorių – vyriausiąjį įgaliotinį.

— Generalinis sekretorius – vyriausiasis įgaliotinis duoda nurodymus misijos vadovui per ES specialųjį įgaliotinį.

— PSK atlieka politinę priežiūrą ir strategiškai vadovauja.

8 straipsnis

Politinė priežiūra ir strateginis vadovavimas

1. Tarybos atsakomybe PSK atlieka misijos politinę priežiūrą ir jai strategiškai vadovauja. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus pagal Sutarties 25 straipsnį. Šis įgaliojimas apima teisę iš dalies keisti veiksmų planą ir vadovavimo grandinę. Jis taip pat apima įgaliojimus priimti vėlesnius sprendimus dėl misijos vadovo paskyrimo. Teisė spręsti dėl misijos tikslų ir jos nutraukimo išlieka Tarybai, kuriai padeda Generalinis Sekretorius – vyriausiasis įgaliotinis.

2. ES specialusis įgaliotinis misijos vadovui suteikia politines gaires, reikalingas jo pareigoms vykdyti vietiniu lygiu.

3. PSK reguliariai atsiskaito Tarybai, atsižvelgdamas į ES specialiojo įgaliotinio pranešimus.

4. PSK reguliariai gauna misijos vadovo pranešimus apie misijos eigą. PSK prirėkus gali kviesti misijos vadovą į savo posėdžius.

9 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Finansinė orientacinė suma, skirta su misija susijusioms išlaidoms padengti, yra 1 600 000 EUR.

2. Iš šio straipsnio 1 dalyje numatytos sumos finansuojamoms išlaidoms taikomos šios nuostatos:

a) išlaidos tvarkomos pagal biudžetui taikytinas Bendrijos taisykles ir tvarką, išskyrus tai, kad išankstinis finansavimas nelieka Bendrijos nuosavybe. Trečiųjų valstybių nacionaliniams subjektams leidžiama dalyvauti konkursuose dėl sutarčių sudarymo;

b) misijos vadovas visiškai atsiskaito Komisijai už pagal jo sudarytą sutartį vykdomą veiklą ir yra jos prižiūrimas.

3. Finansinės priemonės turi atitikti misijos veiklos reikavimus, įskaitant įrangos suderinamumą.

10 straipsnis

Veiksmų derinimas ir sąveika

1. Pagal savo mandatą ES specialusis įgaliotinis atsako už veiklos koordinavimą su kitais ES veikėjais bei ryšius su priimančiosios valstybės institucijomis.

2. Nepažeidžiant vadovavimo grandinės misijos vadovas savo veiklą koordinuoja su EUPOL „Kinšasa“ siekiant užtikrinti, kad šios dvi misijos atitiktų platesnį ES veiklos šioje šalyje kontekstą.

3. Nepažeidžiant vadovavimo grandinės, misijos vadovas taip pat savo veiksmus koordinuoja su Komisijos delegacija.

4. Misijos vadovas bendradarbiauja su kitais esančiais tarptautiniais veikėjais, pirmiausia su MONUC ir su KDR susijusiomis trečiosiomis šalimis.

11 straipsnis

Bendrijos veiksmai

Taryba pažymi, jog Komisija ketina, kai tikslinga, nukreipti savo veiksmus taip, kad būtų pasiekti šių bendrųjų veiksmų tikslai.

12 straipsnis

Įslaptintos informacijos teikimas

1. Laikantis Tarybos saugumo tvarkos Generaliniam Sekretoriui – vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama, pagal misijos veiklos reikmes, teikti Jungtinėms Tautoms, trečiosioms valstybėms ir priimančiajai valstybei įslaptintą ES informaciją bei misijai parengtus dokumentus.

2. Generaliniam sekretoriui – vyriausiajam įgaliotiniui leidžiama Jungtinėms Tautoms, trečiosioms valstybėms ir priimančiajai valstybei atskleisti ES neįslaptintus dokumentus, susijusius su Tarybos svarstymais dėl šios misijos, kuriems taikomas profesinio slaptumo reikalavimas pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 6 straipsnio 1 dalį.

13 straipsnis

Misijos ir jos personalo statusas

1. Misijos ir jos personalo statusas priklauso nuo susitarimo su kompetentingomis KDR institucijomis.

2. Personalo narį komandiravusi valstybė ar Bendrijos institucija yra atsakinga už bet kokias su komandiruote susijusias darbuotojo pretenzijas arba pretenzijas dėl darbuotojo. Atitinkama valstybė ar Bendrijos institucija gali pareikšti ieškinį komandiruotam asmeniui.

14 straipsnis

Misijos įvertinimas

Pirminius misijos veiklos rezultatus PSK įvertins ne vėliau kaip po šešių mėnesių nuo misijos pradžios ir pateiks savo išvadas Tarybai bei, jei taikoma, rekomendaciją Tarybai priimti sprendimą dėl misijos mandato pratęsimo ar dalinio pakeitimo.

15 straipsnis

Įsigaliojimas, galiojimo trukmė ir išlaidos

1. Šie bendrieji veiksmai įsigalioja jų priėmimo dieną.

Jie taikomi iki 2006 m. gegužės 2 d.

2. 9 straipsnyje nurodytos išlaidos padengiamos po šių bendrųjų veiksmų priėmimo.

16 straipsnis

Paskelbimas

Šie bendrieji veiksmai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gegužės 2 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. ASSELBORN
